



inForm Custom Footbed System Setup Guide

Comment utiliser le système inForm de Semelle Personnalisée

Anwendungsanleitung für das inForm Custom Footbed System

Guía de colocación del sistema de plantillas personalizadas inForm

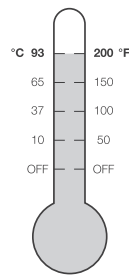


Two (2) Heat-moldable arch inserts
Deux (2) voûtes moulables à chaud
Zwei (2) thermoplastische Fußgewölbe-einlagen
Dos (2) inserciones para el puente moldeables térmicamente



Two (2) Mid-Density Chassis
Deux (2) châssis densité moyenne
Zwei (2) Chassis mit mittlerer Dichte
Dos (2) estructuras de densidad intermedia

1



200° F

93° C



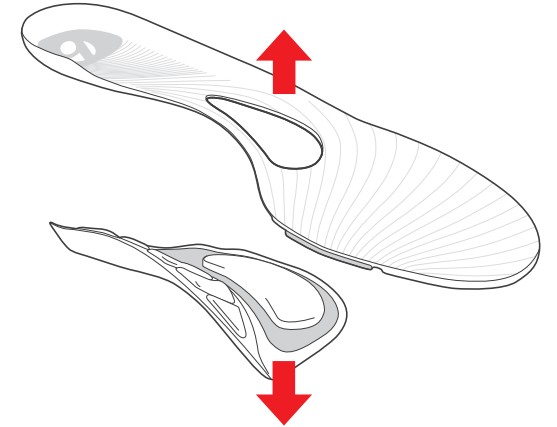
Place the oven rack at the highest position and preheat the oven to 200F (93C). Do NOT microwave.

Placez la plaque le plus haut possible dans le four et préchauffez à 93°C (200°F). N'utilisez PAS le four à micro-ondes.

Setzen Sie den Ofenrost in die oberste Schiene, und heizen Sie den Ofen auf 93 Grad C vor. Verwenden Sie KEINE Mikrowelle.

Coloque la rejilla del horno en la posición más alta y precaliente el horno a 93 °C (200 °F). NO utilice un microondas.

2



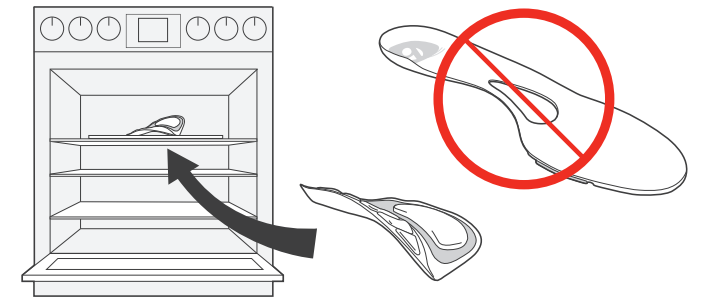
Remove the inserts from the chassis.

Retirez les voûtes du châssis.

Nehmen Sie die Einlagen vom Chassis ab.

Extraiga las inserciones de la estructura.

3



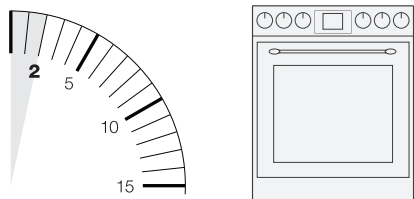
Wait until the oven is at the correct temperature, and place the arches on a baking tray or aluminum foil, then on the oven rack. Do NOT put the chassis in the oven.

Attendez que le four atteigne la température idéale avant de placer les voûtes dans un moule ou sur une feuille d'aluminium, puis sur la plaque de cuisson. Ne mettez PAS le châssis dans le four.

Warten Sie, bis der Ofen die richtige Temperatur erreicht hat, und setzen Sie die Gewölbe auf ein Backblech oder auf Aluminiumfolie und dann auf den Rost. Stellen Sie das Chassis NICHT in den Ofen.

Espere hasta que el horno esté en la temperatura correcta y coloque los puentes en una bandeja de cocción o en papel de aluminio y, a continuación, en la rejilla del horno. NO coloque la estructura en el horno.

4



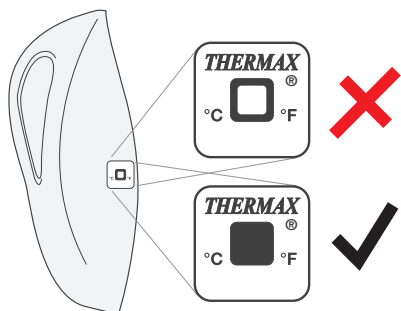
Close the oven door and allow the arches to bake for two minutes.

Fermez la porte du four et laissez chauffer les voûtes pendant deux minutes.

Schließen Sie die Ofenklappe und lassen Sie die Gewölbe zwei Minuten lang erhitzen.

Cierre la puerta del horno y deje que los puentes se cuezan durante dos minutos.

5



The thermal indicator, a small sticker on the back side of the insert, changes to a black color when the insert is ready. While you wait, put on your preferred cycling socks.

L'indicateur thermique, ce petit autocollant situé sur la partie arrière de la voûte, devient noir lorsque celle-ci est prête à être moulée. Pendant que vous attendez, enfillez vos chaussettes de cyclisme préférées.

Die Thermoanzeige, ein kleiner Aufkleber auf der Rückseite der Einlage, wird schwarz, wenn die Einlage fertig ist. Ziehen Sie während des Wartens Ihre bevorzugten Radfahrsocken an.

El indicador térmico, un pequeño adhesivo situado en la parte posterior de la inserción, se vuelve de color negro cuando la inserción está lista. Mientras espera, póngase sus calcetines de ciclismo preferidos.

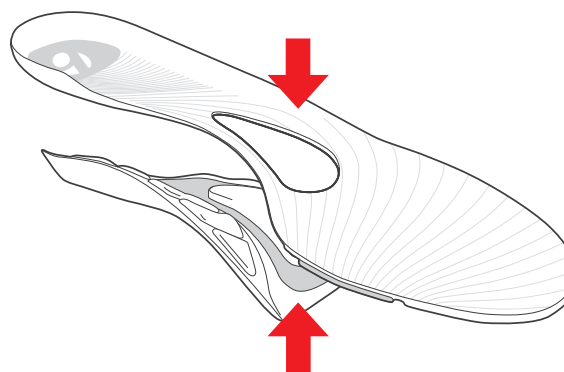
CAUTION: Do not leave the arches in the oven too long or over-heat them. This can damage the inserts or cause a fire.

ATTENTION: Ne laissez pas les voûtes dans le four trop longtemps, et ne les surchauffez pas. Cela pourrait les endommager ou provoquer un incendie.

ACHTUNG: Lassen Sie die Gewölbe nicht zu lange im Ofen bzw. überhitzen Sie sie nicht. Dies kann die Einlagen beschädigen bzw. ein Feuer verursachen.

PRECAUCIÓN: no deje los puentes en el horno durante demasiado tiempo ni los sobrecaliente. De lo contrario, se pueden causar daños en las inserciones o provocar un incendio.

6



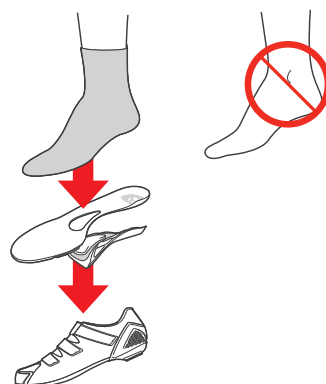
Replace the inserts in the chassis.

Remplacez les voûtes dans le châssis.

Setzen Sie die Einlagen in das Chassis ein.

Reemplace las inserciones que se encuentran en la estructura.

7



Place the insoles in your shoes and, with socks on, put on the shoes. Note: Do this quickly. The arches begin to harden in about 45 seconds.

Placez les semelles intérieures dans vos chaussures et, après avoir enfilé vos chaussettes, mettez vos chaussures. Remarque : Agissez rapidement. Les voûtes commencent à durcir dans un délai de 45 secondes environ.

Legen Sie die Einlegesohlen in die Schuhe und ziehen Sie die Schuhe mit Socken an. Anmerkung: Dies muss schnell geschehen. Die Fußgewölbe beginnen nach ungefähr 45 Sekunden, sich zu erhärten.

Coloque las plantillas en las zapatillas y, con los calcetines puestos, cácese las zapatillas. Nota: lleve a cabo este proceso con rapidez. Los puentes se empiezan a endurecer transcurridos 45 segundos.

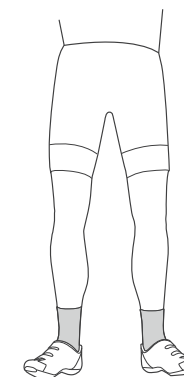
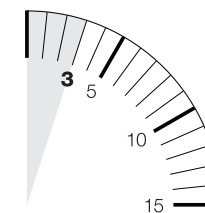
CAUTION: The arches are very hot. Do not put bare feet in the shoes.

ATTENTION: Les voûtes sont très chaudes. Ne mettez pas vos chaussures pieds nus.

ACHTUNG: Die Fußgewölbe sind sehr heiß. Ziehen Sie die Schuhe nicht mit bloßen Füßen an.

PRECAUCIÓN: los puentes están muy calientes. No se calce las zapatillas con los pies descubiertos.

8



Adjust your shoes until they are comfortable, then stand evenly on both feet for three minutes to allow the arches to form to your feet.

Réglez vos chaussures à votre convenance. Ensuite placez-vous sur vos deux pieds, le poids du corps uniformément réparti, pour permettre aux voûtes d'épouser la forme de vos pieds.

Rücken Sie Ihre Schuhe zurecht, bis sie bequem sind. Stehen Sie dann drei Minuten lang gleichmäßig auf beiden Füßen, damit die Fußgewölbe sich an Ihre Füße anpassen können.

Ajustese las zapatillas hasta que note que se siente cómodo y, a continuación, póngase de pie de manera equilibrada durante tres minutos para permitir que los puentes se adapten a sus pies.

Your insoles are now custom fit to your feet. You are ready to ride. Your insoles can be custom fit up to three times.

A présent, vos semelles intérieures sont adaptées à vos pieds. Vous êtes prêt à démarrer. Vos semelles intérieures peuvent être moulées trois fois maximum.

Die Einlegesohlen sind jetzt individuell an Ihre Füße angepasst. Jetzt sind Sie bereit zum Antritt! Ihre Einlegesohlen können bis zu drei Mal individuell angepasst werden.

Ahora las plantillas se han personalizado adaptándose a sus pies. Ya puede montar en bicicleta. Las plantillas se pueden personalizar tres veces como máximo.

Bontrager and Bontrager B-dot are registered trademarks of Trek Bicycle Corporation. ©2011 Trek Bicycle Corporation, Waterloo, WI 53594, USA. All rights reserved.

Bontrager et Bontrager B-dot sont des marques déposées de Trek Bicycle Corporation. ©2011 Trek Bicycle Corporation, Waterloo, WI 53594, USA. Tous droits réservés.

Bontrager und Bontrager B-dot sind eingetragene Marken von Trek Bicycle Corporation. ©2011 Trek Bicycle Corporation, Waterloo, WI 53594, USA. Alle Rechte vorbehalten.

Bontrager y Bontrager B-dot son marcas comerciales registradas de Trek Bicycle Corporation. ©2011 Trek Bicycle Corporation, Waterloo, WI 53594, EE.UU. Todos los derechos reservados.